



září 1997

Euroregion Nisa

regionální komunální sdružení okresů, měst a obcí

2

Informační bulletin
české části
Euroregionu Nisa

Ze zasedání Rady ERN

Na prahu prázdnin, 1. července 1997, se v městské knihovně v Rumburku uskutečnilo už 37. zasedání Rady české části Euroregionu Nisa. Současní členové rady (její složení přinášíme na jiném místě), zvolení valnou hromadou české části ERN letos 23. dubna, se však sešli teprve podruhé. Zasedání byl také přítomen Dr. Josef Füllenbach z MMR ČR.

Na programu bylo především jednání o projektech z programu PHARE. Nejdříve se členové rady vyjadřovali k informacím o postupu projektů zařazených do programu PHARE CBC v minulých letech. Konkrétně to byly projekty Turistický informační systém (Phare CBC 95), Vícejazyčná navigace turistů (Phare CBC 96), Přeshraniční datová síť (Phare CBC 96) a Agentura regionálního rozvoje (Phare MCBC 95). Poté se hovořilo o přípravě projektů na rok 1998/1999 a dále pak členové rady diskutovali k písemně předloženým materiálům o fondu malých projektů a k programu CREDO. V samém závěru zasedání byl radě předložen návrh společného prohlášení českých a německých členů prezidia ERN k dostavbě propojení rychlostních komunikací R-35 a B-78. Tolik úvodní informace a nyní k jednotlivým projednávaným projektům podrobněji.

Turistický informační systém (Phare CBC 95)

Z předložené informace o postupu přípravy tohoto projektu vyplynulo, že je dokončena tendrová dokumentace v českém jazyce, že se připravuje její anglické znění a že je předpoklad vypsát do konce července 1997 výběrové řízení na realizátora projektu. Přítomný Dr. Füllenbach upozornil na nutnost jmenovat členy výběrové komise. Rada pak po krátké diskusi přijala návrh jmenovat do komise stávající členy řídicí rady uvedeného projektu, tedy Václava Pohla, Ladislava Džavíka, Františka Špalka, Ing. Ludka Sucho-mela a Ing. Karla Dolejšího.

Vícejazyčná navigace turistů (Phare CBC 96)

Na základě písemných podkladů, předložených radě Agenturou regionálního rozvoje (ARR), byl na tomto zasedání schválen navržený způsob realizace, tedy druhy tabulí, jejich umístění a budoucí převod do majetku obcí, se současnou nabídkou infoboxů pro města ERN a jejich městský informační vícejazyčný systém. Rada rovněž zvažovala návrh na umístění některých infotabulí i mimo území Euro-

regionu NISA, například do oblasti Českého ráje, případně i dalších. Kanceláři ERN pak rada uložila zpracování dalších podkladů a s dotčenými obcemi projednání jejich zájmu o zapojení do tohoto projektu. Účast obcí by spočívala v zabezpečení



Ukázka jedné z možných vícejazyčných informačních tabulí pro turisty.

instalace dodaných informačních tabulí a v jejich následné údržbě. V diskusi, k dotazu na způsob přípravy obsahu informačních tabulí, uvedl ředitel ARR NISA, s. r. o. Robert Korselt, že jednotlivé tabule budou připravovány individuálně.

Přeshraniční datová síť (Phare CBC 96)

Z písemných podkladů, předložených členům rady sekretářem české části Euroregionu NISA J. Zámečnickem je zřejmý předpoklad, že tento projekt bude realizován ve dvou částech. Prvou je datové centrum, druhou pak informační síť, přičemž se pro obě části uvažuje se spoluúčastí TU Liberec, zejména s jeho podílem na zabezpečení jak umístění, tak i budoucího provozu přeshraniční datové sítě. Rada tak způsob realizace projektu schválila a současně J. Zámečnickovi uložila projednat s TU Liberec jeho účast na projektu.

Agentura regionálního rozvoje (Phare MCBC 95)

V září 1995 vznikla jako projekt Phare MCBC 95 dceřinná společnost regionálního sdružení Euroregionu Nisa Agentura regionálního rozvoje s. r. o. Vývojem této instituce se postupně měnily její potřeby a zčásti i její struktura, zvláště z hlediska rozpočtových nákladů předloženého projektu. To si vynutilo změny, jejichž návrh byl kanceláři české části ERN zaslán na PMU do Prahy. S tímto postupem, předloženým sekretářem ERN J. Zámečnickem, vyslovila rada souhlas. Zahájení financování z prostředků Phare se očekává od 4. čtvrtletí 1997.

Příprava projektů na roky 1998–1999

Stejně jako dosud, bude i v budoucnu

POKRAČOVÁNÍ NA STR. 2

Ze zasedání Rady ERN

POKRAČOVÁNÍ ZE STR. 1

schvalování předložených projektů podmíněno výší poskytnutých finančních prostředků. Oproti minulým letům, jak uvedl Dr. Füllenbach, se však v souladu s připravovanou novou směrnicí očekává určitá změna v metodice rozdělování financí. Podle J. Zámečnicka lze pro období 1998/1999 očekávat dvě varianty.

Prvá je shodná s dosavadní praxí, založená na tak zvané konkurenci jednotlivých projektů v rámci celé České republiky. Tento způsob dokumentoval J. Zámečnick na příkladu roku 1997. Z rekapitulace přípravy projektů pro tento rok je patrné, že v rámci celé ČR bylo dosud schváleno 93 projektů v celkové hodnotě zhruba 100 miliónů ECU a z toho je 36 projektů z oblasti Euroregionu Nisa v hodnotě 25,3 miliónů ECU. Z hlediska ERN je to výsledek velmi příznivý.

Druhá varianta přípravy projektu na uvedené období by mohla umožnit vyšší míru rozhodování na úrovni jednotlivých regionů tím, že jim budou stanoveny určité limity. Zatím se pro vymezení takových limitů hledají optimální kritéria. V úvahu přichází obdoba Fondu malých projektů, kde se finanční prostředky přidělují podle dvou ukazatelů, a to z 80 procent dle významu délky hranic a ze 20 procent významu počtu obyvatel v regionu. Tuto variantu J. Zámečnick označil jako nevýhodnou, neboť podle jeho názoru nerespektuje běžně užívaná kritéria v zemích EU. Současně doporučil zástupcům MMR ČR minimalizovat vliv délky hranice a přikládat větší význam počtu obyvatel v regionu. Navzdory sdělení Dr. Füllenbacha, dle kterého nelze srovnávat rozdělování finančních prostředků na roční programy Phare s Fondem malých projektů (80 : 20 procentům), se rada v závěru diskuse k této otázce, přiklonila k variantě první.

Fond malých projektů

Ještě před jednáním byl členům rady písemně předán návrh sedmi projektů Euroregionu Nisa, které by měly být postoupeny k zafinancování z Fondu malých projektů (FMP). Jsou to tyto projekty: Informační zpravodaj ERN, Propagace a informace ERN, Obrázkový kalendář ERN,

Technická asistence městům a obcím ERN, Koordinace a technická asistence pracovním skupinám ERN, Účast ERN na výstavách a veletrzích cestovního ruchu, Geografický informační systém ERN. Rada po projednání návrh uvedených projektů schválila a uložila kanceláři ERN zpracovat je tak, aby mohly být předloženy řídicí radě FMP. Funkcí a posláním Fondu malých projektů se však rada české části Euroregionu Nisa podrobněji zabývala na svém zářijovém zasedání, a tak se k této otázce vrátíme v příštím zpravodaji.

CREDO

V rámci programu CREDO (program česko-polské spolupráce) byly členům rady písemně předloženy návrhy na dva projekty, a to projekt hranice přesahující rozpočtový program, s požadavkem o příspěvek ve výši 43 tisíc ECU, a projekt koordinátor přeshraniční spolupráce dětí a mládeže s požadavkem ve výši 40 tisíc ECU. Rada oba návrhy odsouhlasila a uložila kanceláři ERN zařadit je do programu předkládaných projektů.

V rámci programu CREDO byl také projednáván projekt „Znovuobnovení přeshraniční železniční dopravy Tanvald – Sklarska Poreba“, předložený sdružením Jizerská dráha. Po diskusi pak rada zařazení tohoto projektu do programu CREDO rovněž doporučila.

Prostředky Phare postiženým povodní

Následně po rozhodnutí vlády České republiky prověřit možnosti použití prostředků Phare na pomoc oblastem postiženým povodněmi, se 29. srpna 1997 v Praze uskutečnilo iniciativní zasedání Společného monitorovacího a programového výboru programu Phare CBC. Rozhodnutím tohoto výboru byla z rozpočtů na roky 1995 a 1996 uvolněna částka 2,55 mil. ECU (zhruba 90 mil. Kč) na projekty mající charakter nápravy škod v důsledku povodní, či prevence proti povodním. Protože prostředky Phare CBC jsou však rozhodnutím Evropského parlamentu vázány na ty příhraniční oblasti ČR, které sousedí se státy Evropské unie, vztahuje se uvedená částka prakticky jen na oblast ERN. Současně byla zveřejněna výzva k předložení návrhů odpovídajících potenciálních projektů. Termín k jejich podání byl stanoven na 4. září a v současné době se vyhodnocují.

Část členů rady ERN při jednání.

Zleva: V. Bartoň, L. Džavík, J. Vosecký, K. Machytka, E. Březíková, M. Faltus, P. Polák a K. Dolejší.



Další projekt Phare dokončen **Čistírna odpadních vod v Hrádku n. N.**

Cílem Programu přeshraniční spolupráce (Phare) je podílet se na financování projektů týkajících se zlepšení infrastruktury v těch oblastech České republiky, které sdílejí společnou hranici s členskými státy Evropské unie. V souladu s těmito hledisky bylo v roce 1994 vybráno šest projektů, na jejichž realizaci byl z prostředků Phare poskytnut finanční příspěvek v celkové výši 922,5 miliónu korun (25 mil. ECU).

Jedním z oněch šesti projektů byla také čistírna odpadních vod v Hrádku nad Nisou. Celkové náklady ve výši 87 miliónů korun byly z více než padesáti procent pokryty právě z prostředků Phare, určených na rozvoj pohraničních oblastí České republiky. Čistírna odpadních vod je dílem podniku Vodní stavby Praha, který zvítězil ve veřejné soutěži na dodavatele stavby, určené k čištění městských a průmyslových odpadních vod města Hrádek nad Nisou. Podmínkou pro poskytnutí příspěvku z prostředků Phare bylo dodržení limitu Evropské unie na čistotu odpadních vod vypouštěných do hraničních toků.

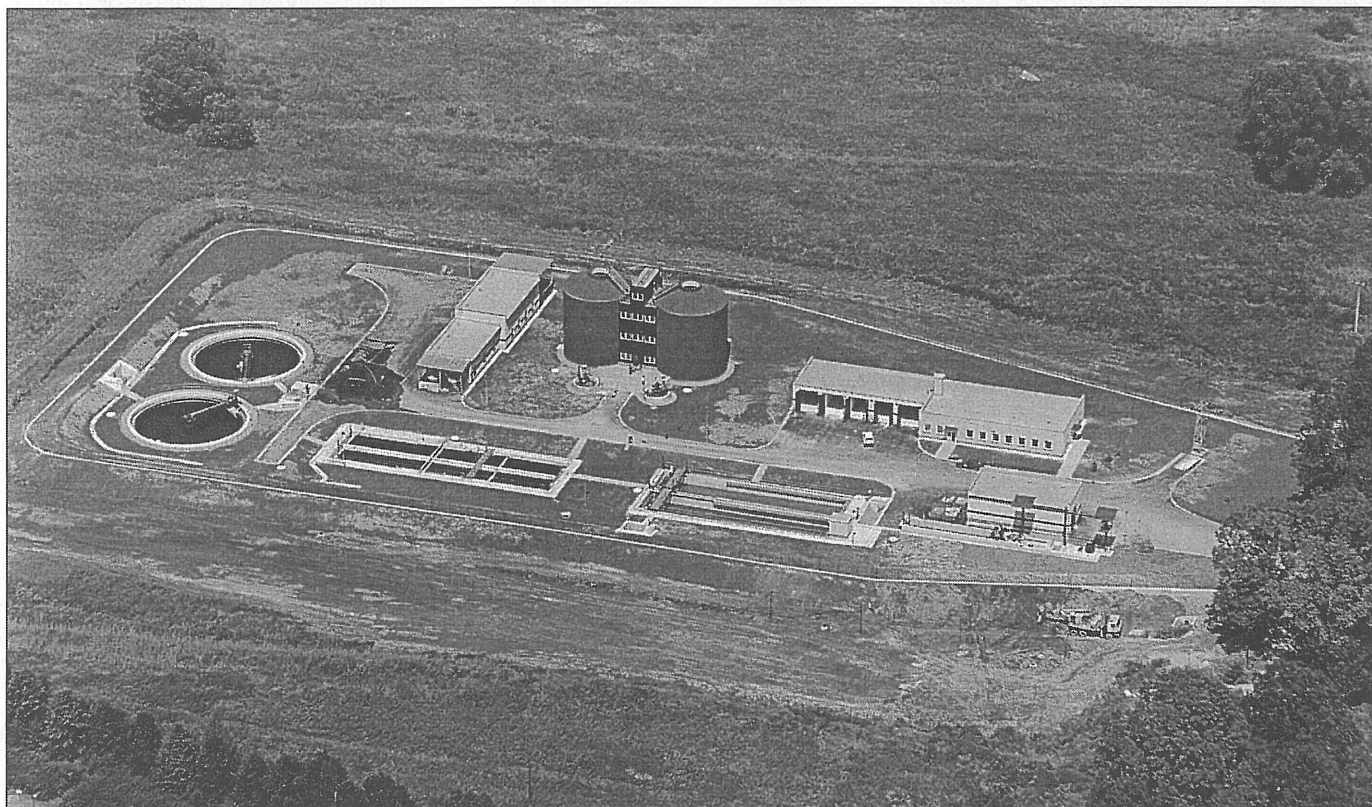
Denní kapacita čistírny je 3 146 metrů kubických odpadních vod, ze kterých lze odstranit až 536,4 kg odpadu.

Čistírna, sloužící více než devíti tisícům obyvatel města, byla do zkušebního provozu předána 23. srpna 1997 za účasti zástupců ministerstva životního prostředí, ministerstva pro místní rozvoj, evropské komise programu Phare a představitelů Okresního úřadu v Liberci, Euroregionu Nisa i města Hrádku nad Nisou.

Po dokončení modernizované železniční stanice v Chebu (náklad 264 mil. korun), po zprovoznění páteřové kanalizační stoky v Rumburku (66 mil. Kč) a přeložky silnice a mostu v Bělé nad Radbuzou (34 mil. Kč), je čistírna odpadních vod v Hrádku nad Nisou dalším z dokončených projektů z programu Phare. V letech 1995 a 1996 bylo na projekty z programu Phare poskytnuto dalších téměř 2,4 miliardy korun. Celková suma prostředků Phare přidělených dosud České republice tak už dosáhla částky téměř 16 miliard korun, což je zhruba 433 milionu ECU.

Zasedala hodnotící komise ERN

V polské Jelenie Góře se 25. srpna sešli členové třístranné komise ERN. Na programu zasedání bylo regionální předjednání českých a polských projektů nominovaných do programu Phare MCBC (Multi-Cross-Border-Cooperation) 1996. Česká strana předložila k projednání tyto projekty: Čistička odpadních vod a kanalizace v Novém Městě pod Smrkem (příspěvek Phare 1,1 mil. ECU), Třístranný fond malých projektů (0,25 mil. ECU), Rozšíření kanalizace v Hrádku nad Nisou (0,24 mil. ECU) a Rozvoj hospodářské spolupráce (0,45 mil. ECU). Protože pro českou stranu je k dispozici pouze 1,5 milionu ECU a na předložené projekty je požadován příspěvek o více než třetinu vyšší, jednalo se o těchto akcích opět, tentokrát na zasedání Společného monitorovacího a programového výboru (JPMC) počátkem září v Žitavě. O výsledku budeme informovat v příštím zpravodaji.



Čistírna odpadních vod v Hrádku nad Nisou



Z jednání pracovních skupin Euroregionu NISA

V úvodu předkládáme přehled o jednáních jednotlivých pracovních skupin ERN v roce 1997. Dále pak následují informace z jednání některých pracovních skupin.

Jednání uskutečněná do 15. září

| Název skupiny | datum schůzky | místo jednání | zastoupení |
|------------------------|---------------|------------------------|------------|
| Historie | 22. ledna | Liberec | Č – N – P |
| | 14. května | Sklarska Poreba | Č – N – P |
| | 7. července | Liberec | Č – N – P |
| | 1. září | Liberec | Č – N – P |
| Statistika | 30. ledna | Zittau | Č – N – P |
| | 20. května | Zgorzelec | Č – N – P |
| | 10. července | Jablonec n. N. | Č – N – P |
| Sport | 4. února | Hoyerswerda | Č – N – P |
| | 20. března | Liberec | Č – N – P |
| | 19. června | Sklarska Poreba | Č – N – P |
| Regionální plán | 12. února | Zgorzelec | Č – N – P |
| | 10. června | Bautzen | Č – N – P |
| Cestovní ruch | 18. února | Jelenia Gora | Č – N – P |
| | 26. března | Liberec | České |
| | 5. června | Görlitz | Č – N – P |
| | 19. srpna | Stráž p. Ralskem | Č – N – P |
| Kultura | 25. února | Liberec | České |
| | 15. března | Liberec | České |
| | 12. června | Liberec | České |
| Voda | 27. února | Zgorzelec | Č – N – P |
| | 15. dubna | Višňová | Č – P |
| | 14. května | Zittau | Č – N – P |
| Lesy | 6. května | Sklarska Poreba | Č – N – P |
| | 29. srpna | Bedřichov – Nová Louka | Č – N – P |
| Katastrofy | 23. ledna | Zittau | Č – N – P |
| | 29. května | Liberec | Č – N – P |
| | 2. září | Swieradow Zdrój | Č – N – P |
| Doprava | 29. května | Zittau | Č – N |
| | 20. srpna | Liberec | Č – N – P |

Dosud známé termíny jednání pracovních skupin do konce roku 1997

| | | | |
|-----------------|----------------|----------------|-----------|
| Voda | 9. října | Liberec | Č – N – P |
| Regionální plán | 21. října | Česká Lípa | Č – N – P |
| Kultura | 16. října | Jablonec n. N. | České |
| Doprava | říjen/listopad | Polsko | Č – N – P |
| Statistika | 17. září | Löbau | Č – N – P |
| Turistika | 7. října | Polsko | Č – N – P |
| Sport | 15. října | Zittau | Č – N – P |
| Historie | 1. prosince | Zittau | Č – N – P |

Skupina pro dopravu

V česko-německém zastoupení se pracovní skupina pro dopravu sešla 29. května v Žitavě. Obě strany se vzájemně informovaly o předběžných termínech výstavby nové rychlostní komunikace, silnice R-35 z Bílého Kostela do Hrádku n. N. (k novému hraničnímu přechodu se Spolkovou republikou Německo) a dále silnice B-178 Zittau – Weissenberg s napojením na dálnici A-4 Dresden – Görlitz. Na české straně se výstavba uskuteční po etapách, s předpokládaným zahájením severního obchvatu Hrádku n. N. v délce 3 500 metrů v roce 1998 a dokončením v roce 2000.

U druhé významné dopravní stavby, východního silničního obchvatu Rumburku, je investorská příprava dokončena. Předpokládaný termín zahájení stavby je podzim roku 1997 a dokončení pak v roce 1999.

V průběhu jednání informovali němečtí členové skupiny o letos vydaném informačním letáku s údaji o hraničních přechodech v Euroregionu Nisa a o povolených rychlostech na silnicích v Německu, Polsku a v České republice. V současné době by měl být leták k dispozici na referátech dopravy okresních úřadů, na hraničních přechodech a v městských informačních střediscích.

Z informace o hraničních přechodech vyplynulo, že na česko-německé hranici zbývá postupně otevřít již jen tři turistické stezky, a to Waltersdorf – Dolní Podluží, Kammlach – Pertoltice a Sebnitz Waldhaus – Tomášov. K otevření se připravují také tři silniční hraniční přechody, a to Grossschönau – Varnsdorf (zatím turistický), Sohland – Rožany a Jiříkov – Ebersbach.

Připravuje se také autobusová linka z Jiříkova podél hranice s propojením měst na obou stranách.

Č L E N O V É R A D Y E R N

Magistrát města Liberce
MÚ Rumburk
MÚ Varnsdorf
OkÚ Jablonec n. N.
OkÚ Česká Lípa
MÚ Jablonec n. N.
MÚ Nový Bor
MÚ Hrádek nad Nisou
OkÚ Děčín
OkÚ Semily

Ing. Jiří Drda
Václav Pohl
ing. Vladimír Bartoň
RNDr. Karel Brodský
JUDr. Helena Brožovská
RNDr. Jiří Čeřovský
Ladislav Džavík
ing. Milan Faltus
Libor Holanda
JUDr. Dana Hůlková

MÚ Semily
OÚ Krompach
OkÚ Liberec
OÚ Okrouhlá
MÚ Tanvald
MÚ Smržovka
MÚ Frýdlant v Č.
MÚ Harrachov
OÚ Pěnčín
Regionální hospodářská komora

ing. Václava Kodejšová
František Machytka
RNDr. Pavel Pavlík
Jiří Vosecký
Petr Polák
ing. Luděk Suchomel
Jindřich Wurm
ing. Karel Dolejší
Mgr. Jan Brožek
JUDr. Vladimír Chyba

Konference o tramvajové dopravě v Jelení Hoře se z české strany zúčastnili tři specialisté.

V roce 1998 vyjde dopravní informační prospekt s vyznačením náhradních objízdných silničních tras pro případ dopravní zácpy na hraničních přechodech.

Pracovní skupina pro statistiku

Jednou z činností mezinárodní pracovní skupiny pro statistiku je shromažďování a zpracovávání podkladů srovnávacích publikací o městech v Euroregionu Nisa. Dosud byly vydány dvě, a to se statistickými i s dalšími zajímavými údaji o městech Liberec – Görlitz – Jelenia Góra a o městech Hrádek nad Nisou – Zittau – Bogatynia. V současné době vrcholí shromažďo-

vání podkladů pro vydání třetí srovnávací publikace, tentokrát o městech Jablonec nad Nisou – Bautzen – Zgorzelec, která vyjde v příštím roce.

Rovněž v roce 1998 vyjde Statistická ročenka Euroregionu Nisa, která bude obsahovat nejen základní, ale také mnohé zajímavé údaje o celém území Euroregionu Nisa. Zcela jistě se tato publikace stane potřebnou pro funkcionáře, ale také zajímavou i pro občany celého regionu.

Pracovní skupina pro sport

Třetí letošní jednání mezinárodní pracovní skupiny pro sport Euroregionu Nisa se konalo 19. června ve Sklarské Porebě. Členové skupiny se vzájemně informovali o probíhajících třístranných sportovních

soutěžích v různých místech Euroregionu. Dále pak projednali předání poháru Euroregionu Nisa nejlepšímu sportovci, sportovkyni a organizátoru sportovní soutěže, připravované na nejbližší zasedání rady ERN.

Na tomto jednání se také rozhodlo, že sportovní kalendář Euroregionu 1998 vydá letos polská strana a že uzávěrka jeho obsahu a náplně je do 28. října 1997.

Účastníci zasedání pak v závěru s politováním konstatovali, že pro nedostatek finančních prostředků české strany muselo být odvoláno připravované „Sportovní setkání mládeže“ na září letošního roku do Liberce, které mělo být pokračováním loňské úspěšné Olympiády mládeže v Hoyerswerd.



Společné cvičení českých, německých a polských hasičů v trojzemí 30. května 1997 v Hrádku nad Nisou.

Agentura v Bruselu

Ředitel ARR NISA s. r. o. Robert Korselt se v polovině června zúčastnil konference o spolupráci evropských rozvojových agentur. Společně se zástupci ARR Šumava s. r. o. byl na konferenci pozván obdobnou agenturou z Irska. Konferenci uspořádala EURADA – asociace evropských rozvojových agentur. V průběhu jednání byla za člena této asociace přijata také naše ARR NISA, což bylo jedním z výsledků naší účasti na konferenci. K činnosti a významu této asociace, jejímiž členy z České republiky již jsou agentury Nisa, Šumava, Most, Ostrava a Olomouc, se vrátíme v dalších vydáních zpravodaje.

Kalendáře Euroregionu NISA

Stejně jako v minulých letech, budou i pro rok 1998 vydány **kulturní a sportovní kalendář Euroregionu NISA**. Všem členům Euroregionu Nisa byl již dříve zaslán potřebný formulář k doplnění o údaje, které by v obou kalendářích měly být uvedeny. Zařazením připravovaných akcí do některého z kalendářů je prvním předpokladem k zajištění potřebné účasti veřejnosti, včetně zahraniční. Připomínáme proto, že nejzazší termín k dodání vyplněného formuláře na sekretariát ERN je **28. říjen 1997**.

Informace ze sekretariátu FMP

Pracovníci sekretariátu Fondu malých projektů – Agentury regionálního rozvoje s. r. o., se 25. srpna sešli v Bedřichově s pracovníky Ministerstva pro místní rozvoj ČR na jednání o fungování Fondu malých projektů. Diskutovalo se o podmínkách pro podání žádosti a následných kroků při realizaci malých projektů. Ty řeší tak zvaná uživatelská příručka, která bude doplněna právě o poznatky z regionů a poté bude obsahovat postupy závazné pro sekretariáty všech regionů. Doplněná uživatelská příručka pak bude k dispozici i na sekretariátu Fondu malých projektů – Agentura regionálního rozvoje s. r. o., nám. Dr. E. Beneše 26, 460 73 Liberec.

Vlastní činnost Fondu malých projektů započne letos v říjnu a proto je potřebné vytvořit ve všech městech a obcích Euroregionu Nisa síť kontaktních osob, tedy lidí, kteří budou vědět podrobné informace o možnostech financování z tohoto fondu a budou mít k dispozici i potřebné formuláře pro podávání žádostí o příspěvek. Snahou pracovníků sekretariátu je předávat všechny potřebné informace předem určeným osobám včas a tak zabezpečit jejich aktuálnost.

Kontaktní osobou na sekretariátu Fondu malých projektů je Věra Kazderová, tel. č. 048-5244544, nebo fax č. 048-5244540. (Tato čísla platí do 1. října 1997)

Hlavní úkoly pracovní skupiny doprava

Formou upřesnění některých bodů memoranda ERN z roku 1996, si členové mezinárodní pracovní skupiny doprava na své letošní společné schůzce vytyčili hlavní úkoly činnosti pro nadcházející období. Jak je z následného výčtu patrné, mají vytyčené úkoly rozdílnou časovou platnost, tedy od krátkodobých, až po trvalé.

1. Sledovat postup ve výstavbě dálnice A4 Weissenberg – Ludwigsdorf na německé straně a přípravu výstavby úseku Jedrychowice – Boleslawiec na polské straně.
2. Sledovat postup přípravy výstavby dálnice A3 Lubawka – Bolkow.
3. Soustavně sledovat a podporovat přípravu a realizaci silničního obchvatu B178 v Zittau, postup realizace nové trasy Zittau – Weissenberg na německé straně a přípravu a realizaci silničního obchvatu Hrádku n. N. a nové trasy R35 Bílý Kostel – Hrádek n. N. včetně nového hraničního přechodu na straně české.
4. Sledovat postup realizace východního obchvatu Rumburku (I/9) a Neugersdorfu včetně výstavby nového hraničního přechodu.
5. Podporovat uvedení do provozu dalších silničních hraničních přechodů: Lobendava – Langburgersdorf, Varnsdorf –

Grossschönau, Kunratice – Bogatynia, Rožany – Sohland, Srbská – Miloszew, Nové Město – Czerniawa Zdroj.

6. Podporovat rozvoj železniční sítě v trasách: Dresden – Görlitz – Wroclaw a Hoyerswerda – Görlitz – Weglinec. Dále obnovení železniční dopravy na přerušených tratích: Dolní Poustevna – Sebnitz a Harrachov – Jakuszyce. Rovněž ověřit možnosti intenzifikace železniční dopravy v rámci tak zvané Lužicko-Jizerské dráhy v trase Bautzen – Görlitz/Zgorzelec – Lubaň – Jelenia Góra – Sklarska Poreba – Harrachov – Liberec – Zittau – Bautzen.
7. Sledovat rekonstrukci a uvedení do provozu letišť na území Euroregionu, a to Liberec, Hradčany, Rothenburg, Bautzen a Krzywa.
8. Podporovat zavedení přeshraničního autobusového provozu mezi sídelními a turistickými středisky.
9. Vzájemně konzultovat a podporovat podávané projekty do mezinárodních programů PHARE-CBC, INTERREG II, CREDO a podobně z oboru dopravy.
10. Vydávat informační materiály o dopravním provozu a poskytovat aktuální informace o dosažených výsledcích mezinárodní spolupráce tisku a masmediím.
11. Vzájemně si vyměňovat zkušenosti a předávat informace v oblasti dopravy, organizovat exkurze a semináře.

Program přeshraniční spolupráce Phare

Fond malých projektů VÝZVA K PŘEDKLÁDÁNÍ NÁVRHŮ PROJEKTŮ

Řídící výbor regionu Nisa rozhodl na svém zasedání dne 12. září 1997 o vyhlášení I. kola VÝZVY k předkládání návrhů na projekty z FMP.

Úkolem FMP je finanční podpora akcí, které napomohou rozvoji přímých kontaktů a prohloubení mnohostranné spolupráce mezi lidmi a institucemi na obou stranách hranice.

O dotaci z FMP mohou žádat všechny neziskové instituce se sídlem v regionu Nisa, vymezeného územím okresů Děčín, Česká Lípa, Liberec, Jablonec n. N. a Semily (obce, organizace obcemi založené, úřady na úrovni okresu, zájmová sdružení, spolky, nadace, školy, profesní asociace a komory, obecně prospěšné společnosti, občanská sdružení, ostatní nevládní organizace apod.).

Z FMP lze například podporovat kulturní výměny, akce zaměřené na zvyšování odborných znalostí a dovedností orgánů veřejné správy a samosprávy, vzdělávací, výchovné a poznávací aktivity, zpracování

přeshraničních rozvojových plánů a studií, opatření na podporu ekonomického a sociálního rozvoje regionu včetně cestovního ruchu apod. FMP však není určen na podporu investičních projektů.

Výše dotace z FMP na jeden projekt se pohybuje v rozmezí 1 000 až 50 000 ECU.

Podmínkou pro získání dotace je finanční spoluúčast žadatele, a to ve výši nejméně 10 % na celkových nákladech projektu. Příjemce se dále zavazuje uhradit příspěvek ve výši 10 % z celkových rozpočtových nákladů projektu na částečné krytí provozních nákladů Sekretariátu FMP v regionu.

Informativní schůzka pro žadatele se koná dne 23. 9. 1997 v Liberci.

Informační leták a Žádost o přidělení dotace z FMP a případné další informace obdrží zájemci u regionálního Sekretariátu FMP na adrese:

ARR – Agentura regionálního rozvoje spol. s r. o.
nám. Dr. E. Beneše 26, 460 73 Liberec

tel.: 048-524 45 44,

fax: 524 45 40

nová adresa: U Jezu 2, 460 01 Liberec 4,

tel.: 048-522 61 11

Řádně vyplněný formulář Žádosti o poskytnutí příspěvku z FMP ve 4 vyhotoveních je nutno doručit na adresu Sekretariátu osobně či doporučenou poštou nejpozději do 15. 10. 1997 do 12.00 hodin.

Václav Pohl,

předseda Řídícího výboru FMP

Euroregion Nisa, informační bulletin české části Euroregionu Nisa vydal sekretariát ERN v Liberci, určeno pro vnitřní potřebu, náklad 400 výtisků

Adresa: Euroregion Nisa, nám. Dr. E. Beneše 26, 460 73 Liberec, tel.: 048/524 45 41, tel./fax: 048/524 45 40

Redakční rada: Jaroslav Zámečník, Robert Korselt, Miroslav Ulmann

Rediguje: Jaroslav Sedlák

Sazba a graf. úprava: Pantype Liberec

Tisk: Geoprint Liberec